



**—INSTRUKCJA OBSŁUGI—  
ELEKTRONICZNY ODSTRASZACZ  
KRETÓW**

## No 730705

<b>JĘZYKI</b>	Instrukcja obsługi – Elektroniczny odstraszacz kretów  <b>PL - 3</b>	Operation manual - Electronic mole repeller  <b>GB - 3</b>
	Bedienungsanleitung - Elektronischer Maulwurfschreck  <b>DE - 4</b>	Руководство по эксплуатации - Электронный отпугиватель кротов  <b>RU - 4</b>
Naudojimo instrukcija - Elektroninis kurmių baidymo prietaisas  <b>LT - 5</b>	Apkalpošanas rokasgrāmata - Elektronisks kurmju atbaidītājs  <b>LV - 6</b>	Kasutusjuhend - Elektrooniline mutipeleti  <b>EE - 6</b>
Instrucțiuni de utilizare - Dispozitiv electronic anticârțiță  <b>RO - 7</b>	Návod k obsluze - Elektronický odpuzovač krtků  <b>CZ - 7</b>	Návod na použitie - Elektronický odpudzovač krtkov  <b>SK - 8</b>

<p>Notice d'utilisation - Repousseur de taupes électronique</p> <p><b>FR - 8</b></p>	<p>Інструкція експлуатації - Електронний відлякувач кротів</p> <p><b>UA - 9</b></p>	<p>Kezelési utasítás - Elektronikus vakondriasztó</p> <p><b>HU - 10</b></p>
--	---	---



## INSTRUKCJA OBSŁUGI ELEKTRONICZNY ODSTRASZACZ KRETÓW

Odstraszacz niezbędny w każdym ogrodzie i na działce – dzięki niemu niechciane gryzonie poszukają innego miejsca. Zastosowanie tego urządzenia to wyjątkowo skuteczny, a przy tym bardzo prosty sposób, by zniechęcić do pobytu czy odwiedzin krety, nornice, myszy polne, wiewiórki ziemne, susły i inne podobnie uciążliwe stworzenia.

Odstraszasz przez całą dobę wytwarza drgania i dźwięki o zmiennej częstotliwości, co powoduje, że gryzonie nie przyzwyczajają się do urządzenia. Pierwsze efekty można zaobserwować już po kilku dniach. Zakres działania odstraszacza zależy od rodzaju ziemi. Suche, piaskowe podłoże gorzej przewodzi fale dźwiękowe i obszar ochronny może się zmniejszyć nawet o połowę (w takim przypadku należy zastosować dwa odstraszacze). Najlepszy efekt uzyskiwany jest w ziemi wilgotnej lub gliniastej.

Odstraszasz ten jest urządzeniem bezpiecznym dla człowieka, zwierząt domowych i otoczenia. Nie emituje związków chemicznych, jest wodoodporny, a umieszczony w ziemi jest praktycznie niesłyszalny. Jedno urządzenie chroni obszar o powierzchni 400-600 m<sup>2</sup> (w przypadku gleb żyznych, dobrze przewodzących).

### Opis:

1. Otwórz komorę zasilania i umieść w niej 4 baterie 1,5 V (nie są elementem zestawu), a następnie zamknij pokrywę górną.
2. Urządzenie zacznie działać – umieść je w strefie przebywania kreta czy innych gryzoni.

### Parametry:

- Częstotliwość: 400-1000 Hz
- Zasilanie: 4 baterie R20 (nie są elementem zestawu)
- Chroniony obszar: 400-600 m<sup>2</sup>
- Odstraszanie w dzień i nocy
- Obudowa całkowicie wodoodporna, wykonana z tworzywa odpornego na promienie słoneczne (UV)



## OPERATION MANUAL ELECTRONIC MOLE REPELLER

Indispensable in every garden and on the plot.

Allows you, in a civilized way, to get rid of unwanted rodents (moles, voles, field mice, ground squirrels, gophers) that won't die, but will move to a different area.

Very simple, easy to use and most importantly, extremely effective way to scare mole, mice and other rodents away. The repeller generates vibrations and sounds of variable frequency 24/7, causing rodents don't get used to the device. First results can be seen after as early as few days.

The repeller's scope of action depends on the nature of the soil. Dry, sandy substrate conducts sound waves worse and the protected area may be smaller by half (in this case, use two repellents). The best effect is obtained in the moist or clayish soil.

The offered repeller is a device safe for humans, pets and the environment – it does not give off chemical compounds, is waterproof. When inserted in the ground, it is practically non-audible. A single device protects an area from 400 to 600 m<sup>2</sup> (in the case of fertile, well-conductive soils).

### Description:

1. Open the battery compartment and place 4 1.5 V batteries in it (not included), then close the top cover.
2. The device will start working; place it in the zone occupied by the mole. Protected area – 400 -600 m<sup>2</sup>.

#### Parameters:

- Frequency: 400-1000 Hz
- Power supply: 4 x R20 battery (not included)
- Protected area – 400-600 m<sup>2</sup>
- Repelling action day and night
- The entire housing is waterproof, made of material resistant to sunlight (UV).



### **BEDIENUNGSANLEITUNG ELEKTRONISCHER MAULWURFSCHRECK**

Unentbehrlich für jeden Garten und jede Grünanlage.

Auf menschliche Art und Weise kann man unerwünschte Nagetiere (Maulwürfe, Wühlmäuse, Feldmäuse, Eichhörnchen, Ziesel) ungestört in andere Gebiete vertreiben.

Sehr einfache und unkomplizierte Anwendung und vor allem ausgezeichnete Effektivität bei dem Abschrecken von Maulwürfen, Mäusen und anderen Nagetieren.

Der Maulwurfschreck erzeugt rund um die Uhr Vibrationen und Laute mit der wechselnden Frequenz, was dazu beiträgt, dass sich die Nagetiere an das Gerät nicht gewöhnen können. Erste Effekte sind schon nach einigen Tagen sichtbar.

Der Wirkungsbereich des Maulwurfvertreibers hängt von der Bodenart ab. Trockene Sandböden breiten die Schallwellen schwieriger aus und aus diesem Grunde kann das Schutzgebiet sogar um die Hälfte reduziert werden (in diesem Fall soll man zwei Maulwurfvertreiber anwenden). Die höchste Effektivität wird auf dem feuchten Boden oder Ton erreicht.

Der angebotene Maulwurfschreck ist sicher für Menschen, Haustiere und die Umgebung: es emittiert keine chemischen Verbindungen, ist wasserdicht und bei der Anbringung im Erdboden fast nicht hörbar. Das einzelne Gerät garantiert Schutz auf der Fläche 400-600 m<sup>2</sup> (im Falle von furchtbaren, gut leitfähigen Böden).

#### Beschreibung:

1. Batteriekammer öffnen und 4 Stück von Batterien 1,5V (nicht im Set erhältlich) einlegen, anschließend die obere Klappe schließen.
2. Wenn das Gerät funktioniert, soll man es in der Maulwurfzone anbringen. Schutzgebiet – 400-600 m<sup>2</sup>.

#### Eigenschaften:

- Frequenz: 400-1000 Hz
- Energieversorgung: 4 x R20 Batterie (nicht im Set erhältlich)
- Schutzgebiet – 400-600 m<sup>2</sup>.
- Abschreckwirkung rund um die Uhr
- Das wasserdichte Gehäuse aus Kunststoff, der gegen UV-Strahlen beständig ist.



### **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОННЫЙ ОТПУГИВАТЕЛЬ КРОТОВ**

Необходим в каждом саду и на каждой даче.

Вы гуманно избавитесь от грызунов (кротов, полевок, полевых мышей, земляных белок, сусликов), которые не погибают, а переселяются на другую территорию.

Очень простой, им легко пользоваться и прежде всего, он исключительно эффективно отпугивает кротов, мышей и других грызунов.

Отпугиватель в течении 24ч/сутки воспроизводит вибрации и звуки разной частоты, благодаря чему грызуны не привыкают к устройству. Первые результаты наблюдаются уже через несколько дней.

Область работы отпугивателя зависит от вида почвы. Сухая, песчаная почва хуже передает звуковые волны и область защиты может быть меньше даже наполовину (в этом случае необходимо использовать два отпугивателя). Самый лучший эффект достигается во влажной или глинистой почве.

Предлагаемый отпугиватель - это устройство, безопасное для человека, домашних животных и окружения; из него не высвобождаются химические соединения, оно водостойчиво, размещенное в земле оно работает практически бесшумно. Одно устройство защищает площадь 400-600м<sup>2</sup> (в случае плодородной почвы, с хорошей проводимостью).

#### Описание:

1. Откройте отделение для батареек и поместите в него 4 батарейки 1,5 В (не входят в комплект), затем закройте верхнюю крышку.
2. Устройство начинает работать, поместите его в зоне пребывания крота. Защищаемая площадь – 400-600 м<sup>2</sup>.

#### Параметры:

- Частотность: 400-1000 Гц
- Питание: 4 x батарейки R20 (не входят в комплект)
- Защищаемая площадь – 400-600 м<sup>2</sup>
- Отпугивание днем и ночью
- Корпус полностью водостойчив, выполнен из устойчивого к солнечным лучам материала (УФ)



## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA ELEKTRONINIS KURMIŲ BAIDYMO PRIETAISAS

Būtinai kiekviename sode ir sklypelyje.

Humanišku būdu atsikratysite nepageidaujamų graužikų (kurmių, pelėnų, lauko pelių, žemės voverių, starų), kurie ne miršta, bet persikelia į kitą vietovę.

Labai paprastas ir lengvas naudoti, ir svarbiausia labai efektyvus kurmių, pelių ir kitų graužikų atgrasymo būdas. Šis prietaisas per 24 val./parą gamina įvairaus dažnio vibracijas ir garsus, tai reiškia, kad graužikai nepripranta prie prietaiso. Pirmus efektus galima pastebėti jau po kelių dienų.

Prietaiso veikimo diapazonas priklauso nuo žemės rūšies. Sausas, smėlio dirvožemis blogiau perveda garso bangas ir saugojimo teritorija gali būti mažesnė net perpus (šiuo atveju, reikia panaudoti du prietaisus). Geriausi efektai pasiekiami drėgnoje ir molio dirvoje.

Siūlomas atbaidymo prietaisas yra saugus žmonėms, naminiams gyvūnams ir aplinkai: neišskiria cheminių junginių, yra atsparus vandeniui, įdėtas žemėje yra praktiškai negirdimas. Vienas prietaisas apsaugo 400-600 m<sup>2</sup> plotą (derlingų ir laidų dirvožemių atveju).

#### Aprašymas:

1. Atidaryti baterijos talpą ir įdėti į ją 4 baterijas 1,5 V (į komplektą neįeina), ir po to uždaryti viršutinį dangtelį.
2. Prietaisas pradeda dirbti, įdėti jį į kurmio apsilankymo zoną. Saugojimas plotas – 400-600 m<sup>2</sup>.

#### Parametrai:

- Dažnumas: 400-1000 Hz
- Maitinimo šaltinis: 4 x baterija R20 (į komplektą neįeina)
- Saugojimas plotas – 400-600 m<sup>2</sup>
- Atgrasinimas dieną ir naktį
- Korpusas visiškai atsparus vandeniui, pagamintas iš atsparaus saulės spinduliams (UV) plastiko.



## APKALPOŠANAS ROKASGRĀMATA ELEKTRONISKS KURMJU ATBAIDĪTĀJS

Nepieciešams katrā dārzā un zemes gabalā.

Ļauj humanitāri atbrīvoties no nevēlamiem grauzējiem (kurmji, mežstrupastes, lauku peles, burunduki, susliki), kas neej bojā, bet pārvietojas uz citu teritoriju.

Ļoti viegli lietojams, galvenokārt efektīvs kurmju, peļu un citu grauzēju atbaidīšanai.

Atbaidītājs 24 st./diennaktī veido vibrāciju un skaņu ar maināmo frekvenci, tāpēc grauzēji nevar pieradināties pie ierīces. Pirmie efekti var būt novēroti jau pēc dažādām dienām.

Atbaidītāja darbības diapazons ir atkarīgs no augsnes veida. Sausa, smilšaina augsne sliktāk vada skaņas viļņu un darbības diapazons var būt mazāks pat uz pusi (tādā gadījumā rekomendējam lietot divus atbaidītājus). Vislabākais efekts var būt sasniegts mitrā vai māla augsnē.

Piedāvāts atbaidītājs ir drošs cilvēkam, mājas dzīvniekiem un apkārtnē: neemitē ķīmisku vielu, ir ūdensizturīgs, novietots zemē ir praktiski nedzirdams. Viena ierīce sargā teritoriju 400-600 m<sup>2</sup> (labi pārvadamā, auglīgā augsnē).

### Apraksts:

1. Atvērt baterijas telpu un novietot 4 baterijas 1,5V (nav komplektā), pēc tam slēgt augšējo vaku.
2. Ierīce sāk strādāt, to ir nepieciešami kurmja atrāšanas vietā. Sargāta platība – 400-600 m<sup>2</sup>.

### Parametri:

- Frekvence: 400-1000 Hz
- Elektroapgāde: 4 baterijas R20 (nav komplektā)
- Sargāta platība – 400-600 m<sup>2</sup>.
- Atbaidīšana dienā un naktī
- Korpus pilnīgi ūdensizturīgs, izgatavots no materiāla, izturīga pret saules stariem (UV)



## KASUTUSJUHEND ELEKTROONILINE MUTIPELETI

Mutipeleti on vajalik igas aias ja suvilas – tānu sellele otsivad ebasoovitavad nārīlised endale teise elukoha. Seda seadet on äärmiselt lihtne kasutada ja see on väga efektīvne muttide, hiirte, uruhiirte, maaoravate, suslikute ja teiste tūūtute nārīliste peletamisel.

Mutipeleti tekītab ööpāeva jooksul muutuva sagedusega vōnkeid ja helisid, mis ei lase nārīlistel nendega harjuda. Esimesi tulemusi vōib mārgata juba mōne pāeva pārast. Seadme tōōpiirkonna ulatus sōltub pinnasest. Kuivad ja liivased mullad juhivad helilaineid halvemini ning seetōttu vōib kaitstava territooriumi suurus vāheneda isegi poole vōrra (sellisel juhul tuleb kasutada kahte mutipeletit). Kōige pārem efekt saavutatakse niiske ja savise pinnase korral.

Seade on ohtu inimesele, koduloomadele ja keskkonnale. See on veekindel, ei eralda keemilisi ūhēndeid ja seda ei ole pārast pinnasesse paigaldamist praktiliselt kuulda. Ūks seade kaitseb 400-600 m<sup>2</sup> suurst maa-ala (viljakate, hea helijuhtivusega muldade korral).

### Kirjeldus:

1. Avage patareipesa ja pange sellesse 4 patareid 1,5 V (ei ole komplektis), seejārel sulgege ūlemine kaas.
2. Seade hakkab tōōle – paigaldage see muti vōi teiste nārīliste elupiirkonda.

### Parameetrid:

- Tōōsagedus: 400-1000 Hz

- Toiteallikas: 4 patareid R20 (ei ole komplektis)
- Kaitstava maa-ala suurus: 400-600 m<sup>2</sup>
- Peletamine päeval ja öösel
- Plastikust valmistatud korpus on täiesti veekindel ja vastupidav päikesekiirte (UV) toime suhtes.



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE DISPOZITIV ELECTRONIC ANTICÂRTIȚĂ

Dispozitivul anticârțiță este necesar în orice grădină și teren recreativ - datorită acestuia, rozătoarele nedorite vor căuta un al loc. Utilizarea acestui dispozitiv este extrem de eficientă și, în același timp, o modalitate foarte simplă de a descuraja vizitele cârțițelor, șoarecilor scurmători, șoarecilor de câmp, veverițelor de pământ, popândăilor care sunt de multe ori foarte greu de alungat.

Dispozitivul anticârțiță emite continuu (24h) vibrații și sunete de frecvență variabilă, ceea ce face ca rozătoarele să nu se obișnuiască cu dispozitivul. Primele efecte sunt observate după câteva zile. Aria de acțiune a dispozitivului depinde de tipul de teren. Substratul uscat, nisipos, conduce mai rău undele sonore și zona de protecție poate fi redusă cu până la jumătate (în acest caz, ar trebui folosite două dispozitive de alungare a rozătoarelor). Cel mai bun efect este obținut pe un sol umed și argilos.

Dispozitivul anticârțiță este un dispozitiv sigur pentru oameni, animalele de companie și mediu. Nu emană compuși chimici, este rezistent la apă, fiind plasat în pământ este aproape inaudibil. Un singur dispozitiv protejează o zonă cu o suprafață de 400-600 m<sup>2</sup> (în cazul solurilor fertile, cu conductivitate bună).

### Descriere:

1. Deschideți compartimentul de alimentare și introduceți 4 baterii de 1,5 V (nu sunt incluse în set), iar apoi închideți capacul superior.
2. Dispozitivul va începe să funcționeze – plasați-l în zona în care există cârțițe sau alte rozătoare.

### Parametri:

- Frecvență: 400-1000 Hz
- Alimentare: 4 baterii R20 (nu sunt incluse în set)
- Zona protejată: 400-600 m<sup>2</sup>
- Acțiune zi și noapte
- Carcasa total rezistentă la apă, este executată din plastic rezistent la raze (UV).



## NÁVOD K OBSLUZE ELEKTRONICKÝ ODPUSOVAČ KRŤKŮ

Nezbytný v každé zahradě a na zahrádce.

Humánně se zbavíte nechtěných hlodavců (krtci, hraboši, polní myši, zemní veverky, sysli), kteří neumírají, ale přestěhují se na jiné území.

Velmi jednoduše a snadno se používají a především výjimečně efektivně odpuzují krtky, myši a jiné hlodavce. Odpuzovač 24 h/denně vytváří vibrace a zvuky s proměnlivou frekvencí, což vede k tomu, že si na zařízení hlodavci nezvyknou. První efekty můžete pozorovat už po několika dnech.

Rozsah činnosti odpuzovače závisí na druhu zeminy. Suché, písčité podloží vede zvukové vlny hůře a chráněná oblast může být menší až o polovinu (v tom případě je třeba použít dva odpuzovače). Nejlepších výsledků se dosahuje ve vlhké nebo hlinité zemině.

Nabízený odpuzovač je zařízení bezpečné pro lidské zdraví, domácí zvířata a okolí: nevydává chemikálie, je voděodolný, umístěný v zemi je prakticky neslyšitelný. Jedno zařízení chrání oblast s rozlohou 400-600m<sup>2</sup> (v případě úrodných, dobře vodivých půd).



### Popis:

1. Otvoríte komoru na batérie a umiestíte do ní 4 ks. batérií 1,5 V (nejsou součástí balení) a následně zavřete horní kryt.
2. Zařízení začíná fungovat, umístíte ho do zóny, v níž se zbavuje krtek. Chráněná oblast – 400-600 m<sup>2</sup>.

### Parametry:

- Frekvence: 400-1000 Hz
- Napájení: 4 x batérie R20 (nejsou součástí balení)
- Chráněná oblast – 400-600 m<sup>2</sup>
- Odstrašuje ve dne i v noci
- Kryt je zcela voděodolný, vyrobený z plastu odolného vůči slunečnímu záření (UV).



## NÁVOD NA POUŽITIE ELEKTRONICKÝ ODPUDZOVAČ KRTKOV

Nevyhnutný v každej záhrade a na záhradke.

Humánne sa zbavíte nechcených hľodavcov (krtkov, hrabošov, poľných myší, pozemných veveričiek, sýsľov), ktoré neumierajú, ale presťahujú sa na iné územie.

Veľmi jednoducho a ľahko sa používa a predovšetkým výnimočne efektívne odpudzuje krtkov, myši a iných hľodavcov.

Odpudzovač 24 h/denne vytvára vibrácie a zvuky s premenlivou frekvenciou, čo vedie k tomu, že si na zariadenie hľodavce nezvyknú. Prvé efekty môžete pozorovať už po niekoľkých dňoch.

Rozsah činnosti odpudzovača závisí na druhu zeminy. Suché, piesočné podložie vedie zvukové vlny horšie a chránená oblasť môže byť menšia až o polovicu (v tom prípade je potrebné použiť dva odpudzovače). Najlepšie výsledky sa dosahujú vo vlhkej alebo hlinitej zemine.

Ponúkaný odpudzovač je zariadenie bezpečné pre ľudské zdravie, domáce zvieratá a okolie: nevypúšťa chemikálie, je vodeodolný, umiestnený v zemi je prakticky nepočuteľný. Jedno zariadenie chráni oblasť s rozlohou 400-600m<sup>2</sup> (v prípade úrodných, dobre vodivých pôd).

### Popis:

1. Otvorte komoru na batérie a umiestnite do nej 4 ks. batérií 1,5 V (nie sú súčasťou balenia) a následne zatvorte horný kryt.
2. Zariadenie začíná fungovať, umiestnite ho do zóny, v ktorej sa vyskytuje krtko. Chránená oblasť – 400-600 m<sup>2</sup>.

### Parametre:

- Frekvencia: 400-1000 Hz
- Napájanie: 4 x batérie R20 (nie sú súčasťou balenia)
- Chránená oblasť – 400-600 m<sup>2</sup>
- Odstrašuje vo dne aj v noci
- Kryt je úplne vodeodolný, vyrobený z plastu odolného voči slnečnému žiareniu (UV).



## NOTICE D'UTILISATION REPOUSSEUR DE TAUPES ELECTRONIQUE

Indispensable dans tous les jardins et les terrains.

Vous allez vous débarrasser, de façon humaine, des rongeurs indésirables (taupes, campagnols, mulots, écureuils terrestres, spermophiles) qui ne meurent pas mais se déplacent vers une autre zone.

C'est une solution simple et facile d'utilisation et surtout extrêmement efficace pour éloigner les taupes, mulots et autres rongeurs.

L'appareil envoie, 24 heures sur 24, des vibrations et des sons de différentes fréquences, ainsi les rongeurs ne s'habituent pas au bruit. Les premiers résultats sont visibles au bout de quelques jours.

La surface d'action de l'appareil dépend de la nature du sol. La propagation des ondes sonores est moindre dans un sol sec et sableux et la zone protégée peut être diminuée, même de moitié (dans ce cas, utilisez deux appareils). Le meilleur résultat est obtenu dans un sol humide ou argileux.

Le repousseur proposé est un appareil sans danger pour l'homme, les animaux domestique et l'environnement: il n'émet pas de composés chimiques, il est étanche, placé dans le sol, il est pratiquement inaudible. Un seul appareil protège 400-600 m<sup>2</sup> de terrain (dans le cas des sols fertiles qui sont de bons conducteurs).

#### **Description:**

1. Ouvrez le compartiment à piles et insérez-y 4 piles 1,5 V (non fournies), et ensuite fermez le couvercle supérieur.
2. L'appareil commence à fonctionner, placez-le dans la zone occupée par la taupe. Surface couverte – 400-600 m<sup>2</sup>

#### **Paramètres:**

- Fréquence: 400-1000 Hz
- Alimentation: 4 piles R20 (non fournies)
- Surface couverte – 400-600 m<sup>2</sup>
- Fonctionnement jour et nuit
- Boîtier entièrement étanche en matière résistante aux rayons solaires (UV)



## **ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРОННИЙ ВІДЛЯКУВАЧ КРОТІВ**

Необхідний в кожному саду і на кожній дачі.

Ви гуманно позбудетеся від гризунів (кротів, полівок, польових мишей, земляних білок, ховрахів), які не гинуть, а переселяються на іншу територію.

Дуже простий, ним легко користуватися і передусім, він надзвичайно ефективно відлякує кротів, мишей і інших гризунів.

Відлякувач впродовж 24г/добу видає вібрації і звуки різної частоти, завдяки чому гризуни не звикають до пристрою. Перші результати помітні вже через декілька днів.

Зона роботи відлякувача залежить від виду ґрунту. Сухий, піщаний ґрунт гірше передає звукові хвилі і зона захисту може бути меншою навіть наполовину (в цьому випадку слід використовувати два відлякувачі).

Найкращий ефект досягається у вологому або глинистому ґрунті.

Цей відлякувач - пристрій, безпечний для людей, домашніх тварин і оточення; з нього не виділяються хімічні сполуки, він водостійкий, розміщений в землі він працює практично безшумно. Один пристрій захищає площу 400-600м<sup>2</sup> (у випадку родючого ґрунту, з хорошою провідністю).

#### **Опис:**

1. Відкрийте відділення для батарейок і помістіть туди 4 батарейки 1,5 В (не входять в комплект), потім закрийте верхню кришку.
2. Пристрій починає працювати, помістіть його в зоні перебування крота. Площа, яка знаходиться під захистом – 400-600 м<sup>2</sup>.

#### **Параметри:**

- Частотність: 400-1000 Гц

- Живлення: 4 x батарејки R20 (не входять в комплект)
- Площа, яка знаходиться під захистом – 400-600 м<sup>2</sup>
- Відлякування вдень і вночі
- Корпус повністю водостійкий, виконаний із стійкого до сонячних променів матеріалу (УФ)



## KEZELÉSI UTASÍTÁS ELEKTRONIKUS VAKONDRIASZTÓ

Minden kertben és telken nélkülözhetetlen.

Humánus módon megszabadulhat a nem kívánt rágcsálóktól (vakond, pocok, mezei egerek, mókusok, ürgék), amelyek nem pusztulnak el, hanem elköltöznek.

Használatában nagyon egyszerű és könnyű, különösen vakondok, egerek és egyéb rágcsálók hatékony elriasztását szolgálja.

A riasztó napi 24 órában változó frekvenciájú rezgéseket és hangokat bocsát ki, melyekhez a rágcsálók nem tudnak hozzászokni. Az első eredmények már pár nap elteltével jelentkeznek.

A lefedett terület nagysága a talaj minőségétől függ. A hanghullámokat a száraz, homokos talaj kevésbé jól vezeti, ezért a lefedett terület akár a felére is csökkenhet (ebben az esetben két riasztó használata szükséges). Legjobb eredményeket nedves vagy agyagos talajban érhet el.

Az általunk ajánlott riasztó embereket, háziállatokat és a környezetet nem zavarja: kémiai vegyületeket nem bocsát ki, vízálló, földbe dugva gyakorlatilag nem hallható. Egy készülék 400-600 m<sup>2</sup> terjedő felület védelmére alkalmas (termékeny, jól vezető talaj esetén).

### Leírás:

1. Nyissa ki az elemtartó rekeszt és helyezze be a 4 db 1,5V-os elemet (a készlet nem tartalmazza), majd a felső fedőlapot zárja le.
2. A készülék ekkor már üzemel, helyezze el a vakond tartózkodásának területén. Hatótáv – 400-600 m<sup>2</sup>.

### Paraméterek:

- Frekvencia: 400-1000 Hz
- Tápellátás: 4 x R20 elem (a készlet nem tartalmazza)
- Hatótáv – 400-600 m<sup>2</sup>
- Riasztás éjjel-nappal
- Teljes mértékben vízálló burkolat, napfénynek (UV sugárzás) ellenálló műanyagból.

## WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja udzielona jest przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą: 93-373 Łódź, ul. Pryncypalna 129/141; na okres 12 miesięcy, z wyłączeniem tych elementów zestawu, które mają na opakowaniu swoją własną datę ważności.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Odpowiedź na reklamację udzielana jest w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej.
4. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu (do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy).
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 8.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać dowód jego zakupu, nazwę produktu i np. jego numer katalogowy.
7. Towar dostarczany przez reklamującego powinien być czysty i odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
  - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, atmosferycznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikających z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
  - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
  - uszkodzeń powstałych w wyniku używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem;
  - usterek wynikających z samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
9. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
10. W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu

i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.

**BROWIN**  
**Spółka z ograniczoną**  
**odpowiedzialnością Sp. k.**  
ul. Pryncypalna 129/141  
PL 93-373 Łódź  
tel. +48 42 23 23 230  
[www.browin.pl](http://www.browin.pl)

**BROWIN Sp. z o.o. Sp. K.**  
**ul. Pryncypalna 129/141**  
**PL, 93-373 Łódź**  
**tel: +48 42 232 32 00**  
**[www.browin.pl](http://www.browin.pl)**

**ODWIEDŹ NAS NA :**



[@browinpl](https://www.facebook.com/browinpl)



[@browin.pl](https://www.instagram.com/browin.pl)



[BROWIN](https://www.youtube.com/BROWIN)

*...zielone jest piękne!*